

**PROCEDURA SELETTIVA PUBBLICA PER LA COPERTURA DI N. 1 POSTO DI RICERCATORE UNIVERSITARIO A TEMPO DETERMINATO MEDIANTE STIPULA DI UN CONTRATTO DI LAVORO SUBORDINATO DELLA DURATA DI TRE ANNI AI SENSI DELL'ART. 24, COMMA 3, LETT. B) DELLA LEGGE 30.12.2010 N. 240 PRESSO IL DIPARTIMENTO DI LINGUE, LETTERATURE, CULTURE E MEDIAZIONI, SETTORE CONCORSUALE 10/N3 - CULTURE DELL'ASIA CENTRALE E ORIENTALE, SETTORE SCIENTIFICO-DISCIPLINARE L-OR/22 - LINGUE E LETTERATURE DEL GIAPPONE E DELLA COREA
CODICE CONCORSO 5208**

VERBALE N. 3
(Discussione dei titoli e della produzione scientifica)

La Commissione giudicatrice della procedura selettiva a n. 1 posto di ricercatore universitario a tempo determinato ai sensi dell'art. 24, comma 3, lett. b) della Legge 30.12.2010 n. 240 per il settore concorsuale 10/N3, settore scientifico-disciplinare L-OR/22 presso il Dipartimento di LINGUE, LETTERATURE, CULTURE E MEDIAZIONI, composta dai:

Prof. Giorgio Amitrano, dell'Università di Napoli "L'Orientale"
Prof.ssa Luisa Bienati, dell'Università di Venezia Ca' Foscari
Prof.ssa Cinzia Daniela Pieruccini, dell'Università degli Studi di Milano

si riunisce il giorno 29 giugno 2023 alle ore 9.30 in modalità telematica mediante la piattaforma Teams per procedere alla discussione pubblica dei titoli e della produzione scientifica. Contestualmente alla discussione si procederà all'accertamento della conoscenza della lingua giapponese.

La Commissione stabilisce che, dopo aver sentito tutti candidati, procederà ad attribuire ai titoli, a ciascuna pubblicazione e alla consistenza complessiva della produzione scientifica, all'intensità e alla continuità temporale della stessa (fatti salvi i periodi, adeguatamente documentati, di allontanamento non volontario dall'attività di ricerca, con particolare riferimento alle funzioni genitoriali) un punteggio così come previsto nel verbale n. 1.

Dopo l'attivazione del collegamento audio/video il Segretario, verificato che i candidati ammessi siano tutti presenti, provvede alla loro identificazione mediante esibizione di un documento d'identità, i cui estremi vengono riportati nel foglio presenze allegato.

Risultano presenti i seguenti candidati:

- 1) Francesco Eugenio BARBIERI
- 2) Paola CAVALIERE
- 3) Mario TALAMO

Nessun candidato risulta essere assente, e non sono presenti uditori.

Successivamente vengono illustrate ai candidati le modalità di svolgimento e le seguenti regole che devono essere rispettate durante il colloquio:

- a) nel corso dello svolgimento della discussione, il candidato deve trovarsi in un ambiente in assenza di altre persone e non potrà consultare alcun materiale cartaceo o informatico, se non espressamente autorizzato dalla Commissione; il mancato rispetto delle regole comporta l'interruzione immediata della discussione, nonché il suo annullamento e la conseguente esclusione del candidato.
- b) a nessuno, escluso il Presidente o gli altri membri della Commissione, è permesso intervenire durante l'esposizione del candidato. In caso di interruzione da parte di altro candidato o di un uditore, il Presidente, previo avvertimento, può escludere il candidato o l'uditore dall'assistere alla seduta, avvalendosi delle funzioni del supporto tecnico utilizzato;
- c) nel caso in cui un componente della Commissione o un candidato, al momento dell'effettuazione della discussione, non sia in grado di partecipare o di continuare la partecipazione a causa di motivi tecnici, la seduta è sospesa e deve essere ripresa non appena possibile, secondo le disposizioni adottate dal Presidente;
- d) la connessione deve rimanere attiva per l'intera durata della discussione. Qualora durante lo svolgimento della discussione uno o più commissari non riescano a conservare la connessione, la seduta è rinviata ad altra data; qualora il candidato ammesso al colloquio non riesca a connettersi, la Commissione può motivatamente rinviare il colloquio ad altra data, nel rispetto dei principi di non discriminazione e di parità di trattamento tra i candidati;
- e) è fatto divieto a chiunque di registrare, per intero o in parte, con strumenti di qualsiasi tipologia, l'audio, il video o l'immagine della seduta a distanza e di diffondere gli stessi in qualsivoglia modo siano stati ottenuti.

I candidati vengono chiamati a illustrare e discutere i propri titoli e la produzione scientifica in ordine alfabetico.

Alle ore 9.45 viene chiamato il candidato Francesco Eugenio BARBIERI e si procede alla discussione dei titoli e della produzione scientifica e all'accertamento della conoscenza della lingua straniera.

Alle ore 10.15 viene chiamata la candidata Paola CAVALIERE e si procede alla discussione dei titoli e della produzione scientifica e all'accertamento della conoscenza della lingua straniera.

Alle ore 10.40 viene chiamato il candidato Mario Talamo e si procede alla discussione dei titoli e della produzione scientifica e all'accertamento della conoscenza della lingua straniera.

Al termine dell'illustrazione e della discussione dei titoli e delle pubblicazioni e dell'accertamento della conoscenza della lingua straniera, il Presidente della Commissione sospende il collegamento con i candidati e gli eventuali uditori e la Commissione prosegue i lavori in seduta riservata.

La Commissione procede alla valutazione, all'attribuzione di un punteggio ai titoli, alle pubblicazioni presentate dai candidati ed alla consistenza complessiva della produzione scientifica, all'intensità e alla continuità della stessa, sulla base di quanto stabilito nella riunione preliminare.

Per ciascun candidato vengono predisposti:

- un prospetto nel quale vengono riportati i punteggi attribuiti collegialmente dalla Commissione ai titoli presentati (all. 1);

- un prospetto nel quale vengono riportati i punteggi attribuiti collegialmente a ciascuna pubblicazione, nonché il punteggio assegnato alla consistenza complessiva della produzione scientifica, all'intensità e alla continuità temporale della stessa (all. 2).

Al termine dei lavori la Commissione, confrontati gli esiti delle singole valutazioni, sommati i punteggi assegnati a ciascun candidato per i titoli, le pubblicazioni e per la consistenza complessiva della produzione scientifica, l'intensità e la continuità temporale della stessa, stila la seguente graduatoria generale di merito:

- 1) Paola CAVALIERE punti 82
- 2) Mario TALAMO punti 78
- 3) Francesco Eugenio BARBIERI punti 70

La Commissione individua quale vincitore della procedura selettiva la dott.ssa Paola CAVALIERE.

La Commissione sospende i lavori alle ore 14.30 del 29/06/2023, e li riprende alle ore 15.45 del medesimo giorno.

La Commissione termina i lavori alle ore 17,05 del 29/06/2023.

La Commissione dichiara conclusi i lavori.

Copia elettronica di ciascun verbale e dei relativi allegati, firmati digitalmente, viene inviata all'indirizzo di posta elettronica valcomp@unimi.it

Si allegano al presente verbale:

- File pdf dei documenti d'identità trasmessi dai candidati
- Lista dei presenti generata dalla piattaforma con i dati di connessione/disconnessione di tutti i partecipanti
- Dichiarazioni di assenso dei commissari, corredate da documenti d'identità

Letto, approvato e sottoscritto.

LA COMMISSIONE:

Prof. Giorgio Amitrano

Prof.ssa Luisa Bienati

Prof.ssa Cinzia Daniela Pieruccini

ALLEGATO 1 al VERBALE N. 3**(Punteggio dei titoli)**

Candidato Francesco Eugenio BARBIERI

TITOLI (punteggio massimo attribuibile 30)	Punti
A) Dottorato di ricerca o equipollente, diploma di specializzazione medica o equivalente conseguito in Italia o all'Estero	
a1) Pienamente attinente a2) Parzialmente attinente a3) Non attinente	3
B) Attività didattica a livello universitario in Italia o all'Estero	
b1) Attività didattica nei corsi di laurea triennali, a ciclo unico e specializzazione e scuole di dottorato per almeno n. 20 ore <ul style="list-style-type: none"> - aa 2022/23, Università di Torino, 36 ore - aa 2021/22, Università di Torino, 72 ore - aa 2020/21, Università di Torino, 72 ore - aa 2020/21, Università di Catania-Ragusa, 44 ore - aa 2019/2020, Università di Catania-Ragusa, 108 ore - aa 2018/19, Università di Catania-Ragusa, 54 ore - aa 2017/18, Università di Catania-Ragusa, 54 ore - aa 2017/18, Istituto di Alti Studi Scuola Superiore per Mediatori Linguistici “Carlo Bo”, sede di Bologna, 48 ore b2) Attività didattica svolta all'estero presso università straniere per almeno n. 10 ore b3) Attività didattica frontale nei percorsi formativi post-laurea (master, perfezionamento) per almeno n. 10 ore b4) Relatore di elaborati di laurea, di tesi di laurea magistrale, di tesi di dottorato e di tesi di specializzazione <ul style="list-style-type: none"> - N. 50 circa dal 2010 a oggi, relatore o correlatore b5) Attività di tutorato degli studenti di corsi di laurea b6) Attività di tutorato di dottorandi di ricerca	6
C) Attività di formazione o di ricerca presso qualificati istituti italiani o stranieri	
c1) Titolare di contratto o assegno di ricerca o borsa post doc presso qualificati istituti italiani o stranieri <ul style="list-style-type: none"> - Dall'1-4-2022 al 31-3-2023, assegno di ricerca presso l'Università di Torino - Dall'1-4-2021 al 31-3-2022, assegno di ricerca presso l'Università di Torino - Dal 27-11-2014 al 27-11-2016 “Post-doctoral fellowship for overseas researchers” presso la Tokyo University of Foreign Studies, Institute of Global Studies, Tokyo, Giappone 	3
c2) Soggiorno di studio o ricerca presso prestigiose università straniere o istituzioni di ricerca estere <ul style="list-style-type: none"> - Dall'11-1-2023 all'8-3-2023: <i>The Japan Foundation Program for Specialists in Cultural and Academic Fields</i>, The Japan Foundation Japanese-Language Institute, Kansai - Ottobre – novembre 2012: visiting Ph.D. student, University of the Arts, Tokyo 	1

- Febbraio 2012: visiting Ph.D. student, Department of Communication and Media Studies, Fordham University, New York	
D) Attività in campo clinico assistenziale	Non valutabile per il ssd
E) Attività progettuale	Non valutabile per il ssd
F) Organizzazione, direzione e coordinamento di gruppi di ricerca nazionali e internazionali, o partecipazione agli stessi	
f1) Coordinatore di gruppo di ricerca internazionale f2) Partecipante a gruppo di ricerca internazionale f3) Coordinatore di gruppo di ricerca nazionale f4) Partecipante a gruppo di ricerca nazionale	0
G) Titolarità brevetto	Non valutabile per il ssd
H) Attività di relatore a congressi e convegni nazionali e internazionali	
h1) Presentazione a convegno internazionale n. 15 presentazioni h2) Presentazione a convegno nazionale n. 12 presentazioni	8
I) Premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca	
i1) Premio o riconoscimento internazionale i2) Premio nazionale	0
J) Diploma di specializzazione europea riconosciuto da Board internazionali	Non valutabile per il ssd
Altri titoli	
1) Abilitazione Scientifica Nazionale, attinente al S.S.D, come professore di I fascia o di II fascia 2) Partecipazione a comitati scientifici o di redazione di riviste Membro del comitato scientifico di <i>Kervan</i>	1
PUNTEGGIO COMPLESSIVO TITOLI	22

Candidata
Paola CAVALIERE

TITOLI (punteggio massimo attribuibile 30)	Punti
A) Dottorato di ricerca o equipollente, diploma di specializzazione medica o equivalente conseguito in Italia o all'Estero	
a1) Pienamente attinente a2) Parzialmente attinente a3) Non attinente	3
B) Attività didattica a livello universitario in Italia o all'Estero	
b1) Attività didattica nei corsi di laurea triennali, a ciclo unico e specializzazione e scuole di dottorato per almeno n. 20 ore <ul style="list-style-type: none"> - aa 2008/09, Università di Venezia, 60 ore - aa 2007/08, Università di Venezia, 60 ore - aa 2007/08, Università di Bologna, 60 ore b2) Attività didattica svolta all'estero presso università straniere per almeno n. 10 ore <ul style="list-style-type: none"> - aa 2022/23, Osaka University, 256 ore - aa 2022/23, Ritsumeikan University, 64 ore - aa 2021/22, Osaka University, 256 ore - aa 2021/22, Ritsumeikan University, 64 ore - aa 2020/21, Osaka University, 256 ore - aa 2019/20, Osaka University, 256 ore - aa 2018/19, Osaka University, 224 ore - aa 2017/18, Osaka University, 224 ore - aa 2016/17, Osaka University, 192 ore - aa 2015/16, Osaka University, 192 ore - aa 2010/11, University of Sheffield, 32 ore b3) Attività didattica frontale nei percorsi formativi post-laurea (master, perfezionamento) per almeno n. 10 ore <ul style="list-style-type: none"> - aa 2009/10, Tōhoku University, 32 ore b4) Relatore di elaborati di laurea, di tesi di laurea magistrale, di tesi di dottorato e di tesi di specializzazione b5) Attività di tutorato degli studenti di corsi di laurea b6) Attività di tutorato di dottorandi di ricerca	6
C) Attività di formazione o di ricerca presso qualificati istituti italiani o stranieri	
c1) Titolare di contratto o assegno di ricerca o borsa post doc presso qualificati istituti italiani o stranieri <ul style="list-style-type: none"> - Dall'1-11-2012 al 31-10-2013, Post-doctoral fellowship Japan Society for the Promotion of Science - Dall'1-10-2009 al 30-9-2010, assegno di ricerca Japan Foundation Endowment Committee (JFEC) Scholarship - Dall'1-10-2009 al 30-9-2010, assegno di ricerca The Great Britain Sasakawa Foundation Grant 	3
c2) Soggiorno di studio o ricerca presso prestigiose università straniere o istituzioni di ricerca estere <ul style="list-style-type: none"> - Dall'1-4-2020 al 31-3-2024, Grant Japan Society for the Promotion of Science 	3

<ul style="list-style-type: none"> - Dall'1-4-2016 al 31-3-2020, Grant Japan Society for the Promotion of Science - Dall'1-9-2007 al 31-8-2008, Research Grant del Municipio di Azuchi - Dall'1-9-2004 al 31-8-2007, Research Grant del Municipio di Azuchi - Dall'1-4-2002 al 31-3-2004, Research scholarship University of Tokyo 	
D) Attività in campo clinico assistenziale	Non valutabile per il ssd
E) Attività progettuale	Non valutabile per il ssd
F) Organizzazione, direzione e coordinamento di gruppi di ricerca nazionali e internazionali, o partecipazione agli stessi	
f1) Coordinatore di gruppo di ricerca internazionale <ul style="list-style-type: none"> - Dall'1-11-2022 al 31-10-2023, Osaka University & University of Melbourne - Joint Research Workshop - Dall'1-6-2022 all'1-7-2023, International Sociology Association - Dall'1 ottobre 2018, in corso di esecuzione, Progetto 'Azuchi Castle Folding Screen' f2) Partecipante a gruppo di ricerca internazionale <ul style="list-style-type: none"> - Dall'1-6-2020, Mitsubishi Research Institute, Cabinet Office of Japan f3) Coordinatore di gruppo di ricerca nazionale f4) Partecipante a gruppo di ricerca nazionale	2
G) Titolarità brevetto	Non valutabile per il ssd
H) Attività di relatore a congressi e convegni nazionali e internazionali	
h1) Presentazione a convegno internazionale n. 45 presentazioni h2) Presentazione a convegno nazionale n. 3 presentazioni	8
I) Premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca	
i1) Premio o riconoscimento internazionale Riconoscimento di merito, Municipalità di Azuchi, 20-7-2020 i2) Premio nazionale	1
J) Diploma di specializzazione europea riconosciuto da Board internazionali	Non valutabile per il ssd
Altri titoli	
1. Abilitazione Scientifica Nazionale, attinente al S.S.D, come professore di I fascia o di II fascia Abilitazione di II fascia 10/N3 conseguita nel novembre 2020 2. Partecipazione a comitati scientifici o di redazione di riviste <ul style="list-style-type: none"> - Dal 2021- Editorial Board Member, <i>Journal of Religion in Japan</i> 	3
PUNTEGGIO COMPLESSIVO TITOLI	29

Candidato
Mario TALAMO

TITOLI (punteggio massimo attribuibile 30)	Punti
A) Dottorato di ricerca o equipollente, diploma di specializzazione medica o equivalente conseguito in Italia o all'Estero	
a1) Pienamente attinente a2) Parzialmente attinente a3) Non attinente	3
B) Attività didattica a livello universitario in Italia o all'Estero	
b1) Attività didattica nei corsi di laurea triennali, a ciclo unico e specializzazione e scuole di dottorato per almeno n. 20 ore <ul style="list-style-type: none"> - aa 2022/23, Università di Catania, 144 ore - aa 2021/22, Università di Catania, 162 ore - aa 2020/21, Università di Catania, 144 ore - aa. 2019/20, Università di Catania, 144 ore - aa. 2018/19, Università di Catania, 144 ore - aa. 2017/18, Università di Catania, 144 ore - aa. 2016/17, Università di Catania, 144 ore - aa. 2015/16, Università di Catania, 144 ore b2) Attività didattica svolta all'estero presso università straniere per almeno n. 10 ore b3) Attività didattica frontale nei percorsi formativi post-laurea (master, perfezionamento) per almeno n. 10 ore 4) Relatore di elaborati di laurea, di tesi di laurea magistrale, di tesi di dottorato e di tesi di specializzazione b5) Attività di tutorato degli studenti di corsi di laurea <ul style="list-style-type: none"> - aa 2019/20, Università di Catania, 63 ore - aa 2018/19, Università di Catania, 79 ore - aa 2017/18, Università di Catania, 48 ore b6) Attività di tutorato di dottorandi di ricerca	6
C) Attività di formazione o di ricerca presso qualificati istituti italiani o stranieri	
c1) Titolare di contratto o assegno di ricerca o borsa post doc presso qualificati istituti italiani o stranieri <ul style="list-style-type: none"> - Novembre 2014 – dicembre 2020, Chercheur post-doctoral, École Pratique des Hautes Études (EPHE), Université Paris Sciences et Lettres - Luglio 2016 – settembre 2016, Contrat de mobilité postdoctorale de courte durée, École française d'Extrême Orient (EFEO) – Fondation maison des sciences de l'homme (FMSH) 	3
c2) Soggiorno di studio o ricerca presso prestigiose università straniere o istituzioni di ricerca estere <ul style="list-style-type: none"> - Dal 7-9-2008 al 28-02-2010, Visiting Researcher, Keiō University, Tokyo - Dal 8-10-2003 al 27-09-2004, studente di scambio presso Tokyo University of Foreign Studies (TUFS) - Vincitore di borsa come Visiting Research Scholar (settembre 2023– agosto 2024), International Research Center for Japanese Studies (Nichibunken), Kyoto 	3

D) Attività in campo clinico assistenziale	Non valutabile per il ssd
E) Attività progettuale	Non valutabile per il ssd
F) Organizzazione, direzione e coordinamento di gruppi di ricerca nazionali e internazionali, o partecipazione agli stessi	
f1) Coordinatore di gruppo di ricerca internazionale f2) Partecipante a gruppo di ricerca internazionale - Dall'8-6-2021, Chercheur associé, Centre de Recherche sur les Civilisations de l'Asie Orientale (CRCAO) - Dall'1-11-2014 al 2-12-2020, Unité Mixte de Recherche (UMR) no. 8155 - Equipe Japon, Centre de Recherche sur les Civilisations de l'Asie Orientale (CRCAO) f3) Coordinatore di gruppo di ricerca nazionale f4) Partecipante a gruppo di ricerca nazionale	2
G) Titolarità brevetto	Non valutabile per il ssd
H) Attività di relatore a congressi e convegni nazionali e internazionali	
h1) Presentazione a convegno internazionale - N. 11 presentazioni h2) Presentazione a convegno nazionale - N. 8 presentazioni	7,5
I) Premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca	
i1) Premio o riconoscimento internazionale i2) Premio nazionale - 2019, Premio AISTUGIA	0,5
J) Diploma di specializzazione europea riconosciuto da Board internazionali	Non valutabile per il ssd
Altri titoli	
1) Abilitazione Scientifica Nazionale, attinente al S.S.D, come professore di I fascia o di II fascia Abilitazione di II fascia 10/N3 conseguita nel febbraio 2022 2) Partecipazione a comitati scientifici o di redazione di riviste	2
PUNTEGGIO COMPLESSIVO TITOLI	27

ALLEGATO 2 al VERBALE N. 3

(Punteggio della produzione scientifica e Punteggio totale complessivo)

Candidato Francesco Eugenio BARBIERI				
PUBBLICAZIONI (punteggio massimo attribuibile 50)	Tipologia (monografia, articolo in rivista a diffusione internazionale/ nazionale, saggio in libro/opera collettanea, <i>proceeding</i> pubblicato, edizione critica commentata, traduzione letteraria con commento critico, curatela di volume scientifico, tesi di dottorato)	IF* non pre-visto	Autore	Punti
"Toward a 'global novel'. An ecocritical reading of Tawada Yoko's The Emissary". <i>Kervan</i> , 26, 2022, pp. 565-587. ISSN 1825-263X	articolo in rivista a diffusione internazionale			4
"Digesting the foreign. Food and Eating in the works of Tawada Yoko". In M. Castorina, D. Cucinelli (a cura di), <i>Food issues. Interdisciplinary Studies on Food in Modern and Contemporary East Asia</i> , Firenze, Firenze University Press, 2021, pp. 77-92. ISBN 978-88-5518- 506-6	saggio in libro/opera collettanea			2
"L'opportunità poetica dell'accento", prefazione a: Yoko Tawada, <i>senz'accento</i> , Lugano, Agorà & Co., 2021, pp. 9-25. ISBN 979-12-80508-08-9	saggio in libro/opera collettanea			2
"Space, (self-)translation and plurilingualism in the works of Tawada Yoko". In <i>mediAzioni</i> , 27, 2020, pp. D75-D92. ISSN 1974-4382	articolo in rivista a diffusione internazionale			3
"Letteratura giapponese e mercato globale. Dinamiche di promozione e ricezione". In P. Villani, N. Hayashi e L. Capponcelli (a cura di), <i>Riflessioni sul Giappone antico e moderno. Volume III</i> , Roma, Aracne Editrice, 2018, pp. 427-446. ISBN 978-88-255-1465-0	saggio in libro/opera collettanea			2
"Il palcoscenico della metropoli: Cento vedute contemporanee di Tokyo nella narrativa di Matayoshi Naoki". In <i>Estetica. Studi e Ricerche</i> 2/2016, Bologna, Il Mulino, 2016, pp. 367-384. ISSN 2039-6635	articolo in rivista a diffusione internazionale			4

“Discovering/uncovering: Yoko Tawada’s Abenteuer der deutschen Grammatik”. In A. Valtolina, M. Braun (eds.), <i>Am Scheideweg der Sprachen. Die poetischen Migrationen von Yoko Tawada</i> , Tübingen, Stauffenburg, 2016, pp. 215-222. ISBN 978-3-95809-380-5	saggio in libro/opera collettanea			3
"Il divertente sta nel mezzo. L'etnologia fittizia come strategia umoristica in <i>Talisman</i> di Tawada Yōko". In S. Ishida, M. Kokubo, T. Hanamoto, S. Yokota (eds.), <i>In continua ricerca di voci. Saggi in onore del Professor Tadahiko Wada</i> , Kyoto, Eimei, 2016, pp. 85-91. ISBN 978-4-9909221-0-8	saggio in libro/opera collettanea			2
“Die Mischschrift der Tradition: la ‘scrittura mista’ dell’eredità culturale in <i>Orpheus oder Izanagi</i> di Tawada Yōko”. In T. Wada, S. Colangelo (a cura di), <i>Tradizione, Traduzione, Trasformazione</i> , Tokyo, Sanrei, 2015, pp. 113-121. ISBN 978-4-907877-07-1	saggio in libro/opera collettanea			2
“Variazione poetica, metamorfosi, ibridazione linguistica: scritture del corpo e identità in trasformazione nell’opera di Tawada Yōko”. <i>Between</i> , [S.I.], v. 4, n. 7, May. 2014. ISSN 2039-6597	articolo in rivista a diffusione internazionale			4
“Giocare coi confini: Tawada Yōko fra lingue e culture”. <i>Comunicare Letteratura</i> 4/2011, Rovereto (TN), Edizioni Osiride, 2012, pp. 81-97. ISBN 978-88-7498-173-1	articolo in rivista a diffusione nazionale			2
“Dove Comincia l'Europa. La scrittura transculturale di Tawada Yōko”. <i>Scritture Migranti</i> 4/2010, Bologna, Clueb, 2011, pp. 65-87. ISBN 978-88-491-3099-7	articolo in rivista a diffusione internazionale			4
PUNTEGGIO COMPLESSIVO PUBBLICAZIONI				34

*Se previsto indice bibliometrico

PUNTEGGIO CONSISTENZA COMPLESSIVA PRODUZIONE SCIENTIFICA, INTENSITÀ E CONTINUITÀ TEMPORALE DELLA STESSA (punteggio massimo attribuibile 20)	Punti
- L'intensità e continuità temporale della produzione scientifica, con esclusione dei periodi adeguatamente documentati di allontanamento non volontario dall'attività di ricerca, con particolare riferimento alle funzioni genitoriali (congedi e aspettative stabiliti dalla legge, diversi da quelli previsti per motivi di studio)	6
- La rilevanza complessiva della produzione scientifica	2
- La congruenza della produzione complessiva con il profilo indicato nel bando (SSD) o con tematiche interdisciplinari strettamente correlate a tale profilo	6

PUNTEGGIO TOTALE COMPLESSIVO (PUNTEGGIO COMPLESSIVO TITOLI + PUNTEGGIO COMPLESSIVO PUBBLICAZIONI + PUNTEGGIO CONSISTENZA COMPLESSIVA PRODUZIONE SCIENTIFICA, INTENSITÀ E CONTINUITÀ TEMPORALE DELLA STESSA)	Punti 70
--	------------------------

(Punteggio della produzione scientifica e Punteggio totale complessivo)

Candidata Paola Cavaliere

PUBBLICAZIONI (punteggio massimo attribuibile 50)	Tipologia (monografia, articolo in rivista a diffusione internazionale/ nazionale, saggio in libro/opera collettanea, <i>proceeding</i> pubblicato, edizione critica commentata, traduzione letteraria con commento critico, curatela di volume scientifico, tesi di dottorato)	IF* non pre- visto	Autore	Punti
“Articulating the neoliberal motherhood discourse: visions of gender in Japanese new religions”. In E. Tomalin, C. Starkey (eds.), <i>The Routledge Handbook of Religion, Gender and Society</i> , 2022, Chp. 20, pp. 289-306. ISBN 9781032161402, doi10.4324/9780429466953-22	saggio in libro/opera collettanea			2
“Terremoto, vulnerabilità e resilienza: il punto di vista delle donne nel volontariato religioso in Giappone”, [Earthquake, vulnerability and resilience: the point of view of women in faith-based volunteering in Japan]. In S. Dalla Chiesa, C. Pallone, V. Sica (eds.), <i>Sguardi sul Giappone da Oriente e Occidente</i> , Roma, Aracne 2021, pp. 323-373. ISBN 978-88-7543-494-6	saggio in libro/opera collettanea			2
“Building Emotional Resilience: Japanese Women’s Religious and Spiritual Coping Strategies in the Time of COVID-19.” <i>Religions</i> , 12(9), 723, 2021, pp. 1-22. https://doi.org/10.3390/rel12090723	articolo in rivista a diffusione internazionale			4
“Religious Institutions in Japan Responding to Covid-19-induced Risk and Uncertainty: Some Preliminary Considerations”, <i>Journal of Religions in Japan</i> , Advance Articles, Vol. 10:1, Brill, Leiden 2021, pp. 31-63. https://doi.org/10.1163/22118349-20200006	articolo in rivista a diffusione internazionale			4
“Internationalizing Higher Education in Japan: Dealing with Plagiarism and Academic Integrity. A case study of Human Sciences Undergraduates in Japan. In B. Monteneri (ed.), <i>Academic Misconduct and Plagiarism: Case Studies from Universities around the World</i> , Lexington Books Publisher, 2020, pp.128-173. ISBN 978-1793619945	saggio in libro/opera collettanea			2

“Women between Religion and Spirituality: Observing Religious Experience in Everyday Japanese Life”, <i>Religions</i> , 10 (377), 2019, pp. 1-21. doi:10.3390/rel10060377	articolo in rivista a diffusione internazionale			4
“Female leadership in contemporary Japanese religious organisations: The case of Shinnyoen”, <i>Osaka Human Sciences</i> , 5, 2019, pp. 139-156. https://doi.org/10.18910/71751	articolo in rivista a diffusione internazionale			4
“Mothers and moral activists: observing women in religious informal volunteering in Japan”, <i>Journal of Religions in Japan</i> , Leiden, Brill, Vol. 7-2, 2018, pp. 93-125. https://doi.org/10.1163/22118349-00702003	articolo in rivista a diffusione internazionale			4
現代日本宗教における女性指導者－真如苑の事例から－(Female leadership in Japanese new religions: the case of Shinnyoen), 『間科学研究科紀要』 [<i>Bulletin of the School of Human Sciences</i>], Vol. 44, 2018, pp.317-31. doi 10.18910/68304 https://ir.library.osaka-u.ac.jp/repo/ouka/all/68304/hs44_317.pdf	articolo in rivista a diffusione internazionale			4
“Women in Contemporary Japanese Religious Civil Society Groups”. In Z. Kassam (ed.), <i>Women in Asian Religions</i> , Praeger Press, Santa Barbara (CA) 2017, pp.283-296. ISBN 978-0-275-99159-3	saggio in libro/opera collettanea			2
<i>Promising practices: Women volunteers in Japanese religious civil society</i> , Brill, Social Sciences in Asia no.39, Leiden 2015. ISBN 9789004282162	monografia			5
“Donne e volontariato religioso in Giappone: prospettive di cambiamento sociale”, <i>Atti del Convegno AISTUGIA</i> , vol. 5, Aracne, Roma 2014, pp. 221-240. ISBN 978-88-548-8008-5	<i>proceeding</i> pubblicato			2
PUNTEGGIO COMPLESSIVO PUBBLICAZIONI				39

*Se previsto indice bibliometrico

PUNTEGGIO CONSISTENZA COMPLESSIVA PRODUZIONE SCIENTIFICA, INTENSITÀ E CONTINUITÀ TEMPORALE DELLA STESSA (punteggio massimo attribuibile 20)	Punti
- L'intensità e continuità temporale della produzione scientifica, con esclusione dei periodi adeguatamente documentati di allontanamento non volontario dall'attività di ricerca, con particolare riferimento alle funzioni genitoriali (congedi e aspettative stabiliti dalla legge, diversi da quelli previsti per motivi di studio)	8
- La rilevanza complessiva della produzione scientifica	4
- La congruenza della produzione complessiva con il profilo indicato nel bando (SSD) o con tematiche interdisciplinari strettamente correlate a tale profilo	2

PUNTEGGIO TOTALE COMPLESSIVO (PUNTEGGIO COMPLESSIVO TITOLI + PUNTEGGIO COMPLESSIVO PUBBLICAZIONI + PUNTEGGIO CONSISTENZA COMPLESSIVA PRODUZIONE SCIENTIFICA, INTENSITÀ E CONTINUITÀ TEMPORALE DELLA STESSA)	Punti 82
--	------------------------

(Punteggio della produzione scientifica e Punteggio totale complessivo)

Candidato Mario Talamo

PUBBLICAZIONI (punteggio massimo attribuibile 50)	Tipologia (monografia, articolo in rivista a diffusione internazionale/ nazionale, saggio in libro/opera collettanea, <i>proceeding</i> pubblicato, edizione critica commentata, traduzione letteraria con commento critico, curatela di volume scientifico, tesi di dottorato)	IF* non pre-visto	Autore	Punti
“Il mercato editoriale di fine periodo Edo attraverso le pagine del <i>Tōkaidōchū hizakurige</i> di Jippensha Ikku”. In <i>Nuove prospettive di ricerca sul Giappone</i> (Atti del XXXIV Convegno AISTUGIA), a cura di G. Amitrano e S. De Maio, Il Torcoliere, Napoli 2012, pp. 497-513. ISBN 978-88-6719-006-5	<i>proceeding</i> pubblicato			2
“Misticismo e passione amorosa in <i>Kōshoku ichidai otoko</i> ”. In <i>Spiritualità ed etica nella letteratura del Giappone premoderno</i> , a cura di A. Maurizi, UTET Università, Novara 2012, pp. 195-209. ISBN 978-88-6008-388-3	saggio in libro/opera collettanea			3
“Il viaggio come espressione della spiritualità popolare in <i>Tōkaidōchū hizakurige</i> ”. In <i>Spiritualità ed etica nella letteratura del Giappone premoderno</i> , a cura di A. Maurizi, UTET Università, Novara 2012, pp. 255-69. ISBN 978-88-6008-388-3	saggio in libro/opera collettanea			3
“ <i>Tōkaidōchū hizakurige</i> : popular work or fruit of a well-planned selling strategy? An inquiry from a sociological perspective”. <i>Acta Asiatica Varsoviensia</i> , XXVI. ASKON Publishers, Warsaw 2013, pp. 7-22. ISSN 0860-6102	articolo in rivista a diffusione internazionale			5
“Orizzonti d’attesa e consacrazioni letterarie: discorsi sulla popolarità nel tardo periodo Edo”. In <i>Riflessioni sul Giappone antico e moderno. Volume 2</i> (Atti del XXXVIII Convegno AISTUGIA), a cura di M.C. Migliore, A. Manieri, S. Romagnoli, Aracne, Roma 2016, pp. 59-84. ISBN 978-88-548-9967-4 doi: 10.4399/97888548996744	<i>proceeding</i> pubblicato			2

<p>“Il <i>Taiheiki</i> dei Mostri”, traduzione, annotazione e nota introduttiva della versione italiana del <i>kibyōshi</i> intitolato <i>Bakemono Taiheiki</i>, del quarto anno dell’era Kyōwa (1804), di Jippensha Ikku, <i>Orientalia Parthenopea</i> XVI, Orientalia Parthenopea Edizioni, Napoli 2016, pp. 151-72. ISBN 978-88-97000-08-2 ISSN: 1972-3598</p>	<p>articolo in rivista a diffusione nazionale</p>			3
<p>“Literary business trip in the late Edo period: Jippensha Ikku and the Shinano district as documented by Takami Jinzaemon’s diary”. In <i>Transcending Borders – Selected Papers in East Asian Studies</i>, a cura di I. Sagiyama, V. Pedone, Florientalia, Firenze University Press, Firenze 2016, pp. 93-114. ISBN 978-88-6453-403-9 ISSN: 2704-5919 doi: 10.36253/978-88-6453-403-9</p>	<p>saggio in libro/opera collettanea</p>			3
<p>“Katakiuchimono e riforma Kansei”. In <i>Riflessioni sul Giappone antico e moderno. Volume 3</i> (Atti del XXXIX Convegno AISTUGIA), a cura di P. Villani, N. Hayashi, L. Capponcelli, Aracne, Roma 2018, pp. 347-68. ISBN 978-88-255-1465-0 doi: 10.4399/978882551465015</p>	<p>proceeding pubblicato</p>			2
<p><i>Hizakurige: a piedi lungo il Tōkaidō</i>. Traduzione, annotazione e introduzione della prima versione in lingua italiana di <i>Tōkaidōchū hizakurige</i> di Jippensha Ikku, pubblicato a Edo, dal secondo anno dell’era Kyōwa (1802) al sesto anno dell’era Bunka (1809), da Murataya Jirōbee (Eiyūdō), Aracne, Roma 2019, pp. 592. ISBN 978-88-255-2990-6</p>	<p>traduzione letteraria con commento critico</p>			3
<p><i>Storie di vendetta di samurai</i>. Trascrizione, traduzione, annotazione e postfazione critica della raccolta di sette storie di vendetta (<i>katakiuchi mono</i>) del tardo periodo Edo, basate su testi a stampa pubblicati tra il 1795 e il 1860, Asiasphere, Roma 2021, pp. 260. ISBN 978-88-656-4365-5</p>	<p>traduzione letteraria con commento critico</p>			3
<p>“Di eroi, vittime e donatori: riflessi ideologici nei racconti di vendetta del tardo periodo Edo”. In <i>Indagini sul Giappone. Nuove prospettive di studio e ricerca</i> (Atti del XLIII Convegno AISTUGIA), a cura di G. Amitrano, S. De Maio, A. Manieri, con la collaborazione di G.M. Follaco, C. Ghidini, N. Lanna, J. Oue, UniorPress, Napoli 2023. ISBN: 978-88-6719-259-5</p>	<p>proceeding pubblicato</p>			2
PUNTEGGIO COMPLESSIVO PUBBLICAZIONI				31

*Se previsto indice bibliometrico

PUNTEGGIO CONSISTENZA COMPLESSIVA PRODUZIONE SCIENTIFICA, INTENSITÀ E CONTINUITÀ TEMPORALE DELLA STESSA (punteggio massimo attribuibile 20)	Punti
- L'intensità e continuità temporale della produzione scientifica, con esclusione dei periodi adeguatamente documentati di allontanamento non volontario dall'attività di ricerca, con particolare riferimento alle funzioni genitoriali (congedi e aspettative stabiliti dalla legge, diversi da quelli previsti per motivi di studio)	8
- La rilevanza complessiva della produzione scientifica	6
- La congruenza della produzione complessiva con il profilo indicato nel bando (SSD) o con tematiche interdisciplinari strettamente correlate a tale profilo	6

PUNTEGGIO TOTALE COMPLESSIVO (PUNTEGGIO COMPLESSIVO TITOLI + PUNTEGGIO COMPLESSIVO PUBBLICAZIONI + PUNTEGGIO CONSISTENZA COMPLESSIVA PRODUZIONE SCIENTIFICA, INTENSITÀ E CONTINUITÀ TEMPORALE DELLA STESSA)	Punti
	78